

SOCIÉTÉ
Les enfants écrivent les prochaines mutations sociales
Page D 5



SAVEURS
Le beurre et l'argent du beurre
Page D 6

PLAISIRS

TOURISME / MAROC



PHOTOS LIO KIEFER

Les Roses des sables

S'offrir le désert, de glace ou de sable, est une manière de défier la terre. Un voyage entre la solitude, l'immensité et le vertige. Des paroles me sont revenues du *Petit Prince*: «Ce qui embellit le désert, c'est qu'il cache un puits quelque part...» Escapade au Trophée Roses des sables.

LIO KIEFER

Mergouza — Il est 2h du matin. Les dunes de Mergouza se parlent sous la lune. Quand le soleil s'est couché la veille, vers 19h, c'était comme si le désert marocain avait coupé la lumière. Depuis, les dunes sont bavardes.
— As-tu vu Samia aujourd'hui?
— Non. On la dit très malade.
— Ah, ces dromadaires, c'est toujours la même comédie. Un peu de musique et ils pourraient nous faire la danse du ventre et de la bosse malades!
— Par contre, j'ai aperçu le beau Mahmoud et sa nouvelle moto. Il est passé entre nous deux, un vrai bolide. Mais tu ne regardes jamais!
— J'ai bien entendu un vroummm, mais j'avais le voisin de palier, le sirocco, qui me soufflait sur la crête. C'est pour cela que je n'ai rien vu. Trop de sable. Regarde comme j'ai mai-

gri aujourd'hui! Par contre, toi, t'as vu le beau Mahmoud, mais tu as épaissi.
— En parlant de moteurs, as-tu vu passer les Roses?
— Oui, il y en a beaucoup qui se sont ensablées. Et une est restée jusqu'à la tombée de la nuit. Gagnera jamais, celle-là!
Dans ces sables, à 1000 milles de toute terre habitée, les dunes se parlent. Elles ne se nomment jamais parce qu'elle se connaissent par cœur.
Parfois, elles changent de place lors d'une vile tornade de sable, d'un sirrocco moqueur ou d'un implacable chergui. Alors, il faut refaire les présentations et les conversations reprennent.
Un peu comme les femmes rencontrées sous un olivier en plein désert, adossées à une *kasbah* ou faisant des kilomètres pour aller chercher un seau d'eau, le fameux puits du Petit Prince...
Le Sud marocain commence vraiment à Ouarzazate, puis



Un enfant tient chaleureusement un fennec, cet animal solitaire que l'on voit rarement le jour puisqu'il chasse la nuit.

c'est Erfoud, la vallée du Dardès, celle du Draâ... Les *kasbahs* se suivent et se ressemblent: d'immenses châteaux de sable que l'on croit toujours vides de l'extérieur. Ou des citadelles de terre.
Mais vous mettez un œil et un pied à l'intérieur et vous

avez 20 familles au grand complet qui vous souhaitent la bienvenue.
Chacune y va de son foulard, de sa tagine, de son collier ancestral. Un bébé de cinq mois qu'on disait aveugle bafillait avec une chèvre. Une petite fille sourde, mais pas

muette, une sorte de mini-Shéhérazade, m'a fait ce jour-là un numéro de guide hors du temps, des valeurs et des réalités.
Les ânes, les chèvres et les dromadaires sont les animaux les plus en vue. Avec les chats et les oiseaux dans

les hôtels. Certains dromadaires ont des muselières, d'autres ont la goutte au nez, d'autres encore ruminent de vieilles histoires. Car il faut savoir que le dromadaire a une mémoire d'éléphant.

VOIR PAGE D 3: DÉSERT



GROUPE VOYAGES QUÉBEC
418 525-4585 1 800 463-1598 www.gvq.ca

<p>AMÉRIQUE PUERTO PLATA GRAND PARADISE PLAYA DORADA 4**** 6 février (8jrs / 21 repas) Vol CanJet 1079\$ LES SPLENDEURS DE LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE 16 février (8jrs / 19 repas) Vol CanJet 1979\$ Supplément de 135\$ si réservé après le 30 novembre LES SPLENDEURS MEXICAINES 10 mars (8jrs / 20 repas) Vol Air Transat 1849\$ LA TOURNÉE DE LA FLORIDE 11 mars (17jrs / 16 repas) 2399\$ CROISIÈRE DANS LES CARAÏBES DE L'EST 19 avril (10jrs / 24 repas) À partir de 1299\$ Départ en autocar vers New York Croisière à bord du Carnival Miracle CROISIÈRE EN ALASKA ET CIRCUIT DANS L'OUEST CANADIEN 16 juin (16jrs / 31 repas) Vol Air Canada À partir de 4049\$ Croisière à bord du Radiance of the Seas. Si réservé avec dépôt avant le 6 janvier TORONTO ET NIAGARA EN LUMIÈRES 26 novembre (3jrs / 3 repas) 349\$ Spectacle «Cavalcade of Lights»</p>	<p>BOSTON ET LES CHÂTEAUX À NOËL 9 décembre (4jrs / 5 repas) 599\$ Incluant le spectacle de Noël « Boston Pops Holiday » OPÉRA MADAME BUTTERFLY Au Metropolitan Opera de New York 699\$ 8 décembre (4 jours) NEW YORK ET SPECTACLE DE NOËL DES ROCKETTES 2 décembre (4 jours) 699\$ WASHINGTON AU TEMPS DES CERISIERS 12 avril (5jrs / 4 repas) 729\$ Incluant la Parade des cerisiers à Washington OPÉRA AIDA Au Metropolitan Opera de New York 739\$ 22 février (4 jours) * Forfait à bord de l'autocar Grand Luxe TERRE-NEUVE, LABRADOR ET BLANC SABLON Sur la trace des icebergs 2549\$ 6 juin (12jrs / 34 repas)</p>	<p>OUTRE-MER CIRCUIT EN THAÏLANDE 17 fév. (20 jours, 42 repas) vol : United Airlines 3599\$ PRAGUE AUBAINE 4 mars, (8 jours 8 repas hôtel 4* centre ville) vol : Air France 1749\$ VIETNAM CLASSIQUE 7 mars (18 jours de circuit / 41 repas) vol China Airlines 3649\$ COSTA RICA AVEC LARRY HODGSON 18 mars (12 jours 28 repas) vol : American Airlines 3499\$ CIRCUIT AU MAROC 16 mars (17 jours/ 22 repas hôtel 4* vol Royal Air Maroc 2399\$ SEJOUR AU PORTUGAL ET LISBONNE (19 mars 16 jours 24 repas) vol : Air France 2299\$ SEJOUR EN TUNISIE 24 mars (23 jours 42 repas hôtel 4* à Sousse) vol Royal Air Maroc 1549\$</p>	<p>AGROPOLI ET CÔTE AMALFITAINE 12 avril (16 jours 40 repas) vol : Transat 2099\$ COSTA DEL SOL 9 avril (16 jours 28 repas hôtel au bord de la mer) vol : Transat 1749\$ PARIS AUBAINE 29 avril (8 jours 12 repas hôtel centre ville) vol de Montréal : Transat 1899\$ ANGLETERRE ECOSSE IRLANDE Du 20 mai au 4 juin 2012 16jours/20repas Vol Air Transat *3349\$ DÉCOUVERTE IBERIQUE Du 4 au 20 mai 2012 *3889\$ 17jours/24repas Vols Air France GRAND TOUR D'EUROPE Du 7 au 25 mai 2012 19 jours/27repas *4049\$ *Prix avantage : réservez tôt 3 mois + paiement comptant Prix par personne en occ. double incluant : transport, hébergement et taxes. La contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3.50 \$ par tranche de 1 000 \$ est exclue. PRIX VALIDE AU MOMENT DE LA PUBLICATION Détenanteur d'un permis du Québec.</p>
---	--	--	--

PLAISIRS

TOURISME

Comme Noël arrive à tâtons, voici de tout petits livres à donner en cadeau: les guides de conversation Lonely Planet sont très pointus. Entre le russe, l'arabe marocain, l'hindi, l'ourdou, le bengali, le thaï et le brésilien, ces guides proposent des phrases différentes de celles qu'on retrouve d'habitude, comme «Je ne peux plus bouger l'oreille», en bengali: «No-ra-té-par-tchhi na kann».

Long-courrier



LIO KIEFER

Toronto aux Fêtes

«Je sais (et je l'ai justement lu) que vous n'êtes pas un spécialiste du Canada, mais peut-être pourriez-vous me diriger. Nous sommes un couple qui souhaite passer une ou deux semaines à Toronto au moment des fêtes de fin d'année et nous cherchons un hébergement du genre studio à louer. Avez-vous des adresses à recommander?»

Hélène Foliot, Québec

C'est vrai qu'il est triste de mieux connaître Buenos Aires ou Rome que Trois-Rivières ou Calgary! Mais Toronto a toujours été pour moi une terre étrange. J'aime arpenter le quartier chinois, le quartier italien ou encore Roncesvalles, le bunker polonais où j'ai des amis de Gdansk et Cracovie que j'ai fait émigrer avant même mon arrivée au Québec. Si vous aimez manger des délicatessen de premier ordre, des plenze, des klouskis ou des pierogis, c'est là. Par contre, au niveau de l'hébergement, c'est tristounet.

J'ai déjà séjourné au Grange hotel and studios: il y a une kitchenette dans les chambres qui, à défaut d'être géniales, sont bien situées, près du quartier chinois, et à des prix raisonnables (environ 700 \$ la semaine pendant la période de Noël. www.grangehotel.com).

Plus cher, mais vraiment cocooooonesque: le Lowther Suites, dans une maison édouardienne du meilleur goût. Situation très muséale et service au millim... à l'inch. www.lowthersuites.com.

Bruxelles et la France aux Fêtes

«Nous projetons une escapade de huit jours en France (du 29 décembre au 6 janvier), après quelques jours en Belgique (pour rendre visite à notre fils étudiant à Bruxelles). Nous aurons une voiture. En partant de Bruxelles, que nous conseillez-vous? Une virée en Normandie ou descendre vers la Loire ou autre? Nous avons déjà visité ces régions mais jamais à cette période et nous apprécierions les revoir. Vos conseils et bonnes adresses sont les bienvenus car nous pensons partir à l'aventure et ne pas réserver l'hébergement.»

«P.S.: nous devons être à Paris le 6 janvier. Aussi, se loger à Bruxelles les 27 et 28 décembre, est-ce problématique? Notre fils est en colocation avec deux autres personnes sur la rue des Francs.»

Irène et Francis, Québec

À Bruxelles, il vaut mieux réserver l'hébergement dans certains petits hôtels pour cette période. Par contre, les hôtels dits d'affaires ont

beaucoup de disponibilité. Une belle adresse: l'hôtel Welcome, dans le quartier Sainte-Catherine. www.hotelwelcome.com/fr.

Par la suite, à cette période de l'année, je vous conseillerais la Normandie. Non pas que les bords de Loire soient méprisables; l'ambiance y est douceuse, la région hiberne tranquillement et les châteaux bâillent aux corneilles. Mais je vous souhaite quelques crachins du matin sur la plage normande d'Arromanches ou dans les rochers de Lion-sur-Mer. Je ne vous souhaite d'ailleurs pas de soleil. La côte normande est plus belle à voir dans ses gris. Seuls ressortent les colombages des maisons.

Votre trajet serait de redescendre la côte belge avant de rejoindre le Tréport et le Touquet, des villes à la mode pour les Parisiens, et d'aller jusqu'à Honfleur. Pour faire dans la polémique, demandez au resto d'où vient la sole de Douvres. Suite à la mer, une incursion en Suisse normande, après Falaise et Saint-Pierre-sur-Dives, vaut le détour à travers vallons et manoirs.

Si vous voulez vraiment voir du château, faites une pointe jusqu'à Angers. Et vous serez le 6 janvier à Roissy. Tiens... un peu de soleil pour les douceurs angevines!

Stowe aux Fêtes

«Avez-vous des suggestions pour des vacances en famille au Jour de l'an (28 décembre au 2 janvier) pour quatre adultes skieurs alpins à Stowe, Vermont: un hôtel à prix abordable (avec demi-pension ou petit-déjeuner compris, entre 150 \$ et 200 \$ par nuit)?»

Josée, Montréal

L'année dernière, j'ai fréquenté en famille le Smuggler's Snotch Resort (www.smuggs.com/pages/winter/lodging/index.php), situé à quelques kilomètres de Stowe, et c'était aussi bien pour le ski que pour les appartements proposés. Par contre, pour très bien manger, il faut sortir du resort.

À Stowe, le Fiddler's Green Inn est une auberge de campagne très cosy qui convient à vos tarifs, avec petits-déjeuners élogieux (www.fiddlersgreeninn.com). Aussi, il y a Brass Lantern Inn, qui est plus cher, pour les foyers, sans doute (www.brasslanterninn.com); et enfin le FoxFire Inn, qui, comme son nom ne l'indique pas, est italien, avec une excellente salle à manger. www.foxfireinn.com. Pour toute la panoplie offerte: www.gostowe.com/home.

Bonnes adresses

«Nous revenons d'une semaine à Chicago la magnifique, question de découvrir les merveilles de l'architecture et les sculptures en nous inspirant de votre excellent papier de l'édition des 6 et 7 août derniers. Quelques commentaires sur les restaurants: Le Bice (italien) est en voie de

complète disparition sous les grues des démolisseurs. Le Tru et Les Nomades sont bien "the most exquisite" des restaurants français de Chicago, mais les additions demeurent excessives et déraisonnables.

«Suggestions: le Grillroom (français), sur Monroe, à l'hôtel Westin; puis le Café Spiaggia, sur North Michigan, et le Cocopazzo, sur North St. Clair, avec l'appétito sur la terrasse au pied du gratte-ciel John Hancock, sont des restaurants italiens très sympathiques. Un petit guide extraordinaire: Chicago Cartoville, l'essentiel en un clin d'œil (guides Gallimard).»

Jacqueline et F. J. Hoult, Québec

À suivre

■ Les partances vietnamiennes de l'agence Dessine-moi un voyage. Ou comment ne pas visiter la baie d'Along comme tout le monde. On fait ici dans le sur-mesure. www.dessinemoiunvoyage.com.

À lire

■ Comme Noël arrive à tâtons, les beaux livres de voyages sortent des maisons d'édition. Une collection chez Solar propose un véritable diaporama d'une ville, d'un pays, ou 1001 images des merveilles du monde. Les clichés sont accompagnés de courtes explications ou de situations de lieux. La mer, l'Égypte, les chats, New York, les peuples du monde ou les merveilles de la France font partie des balades imagées.

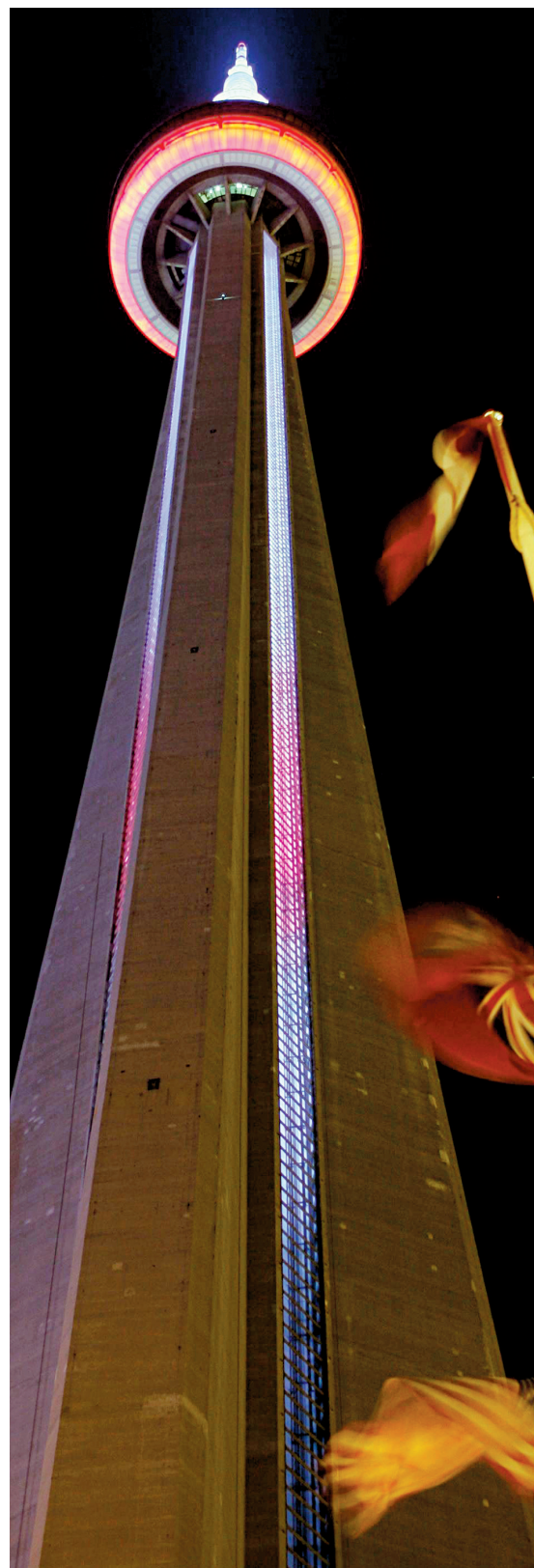
Autre édition de Solar: l'agenda Geo 2012. Divisé en mois et en semaines, il présente une kyrielle de photos qui donnent le vertige aux apprentis ou à ceux qui croient qu'avec un appareil numérique on devient Cartier-Bresson.

Fidèle à sa tradition d'offrir de belles images à petit prix, Taschen publie une collection originale, «Icons», ou comment illustrer un pays à travers des styles: personnes, intérieurs, lieux touristiques, mode, pubs, intimités, humour... Juste des photos: pour ceux qui n'aiment pas lire, c'est parfait.

La terre entière est presque totalement «Icônée» en format 14x20 centimètres. www.taschen.com.

Enfin, de tout petits livres à donner en cadeau: les guides de conversation Lonely Planet sont très pointus. Entre le russe, l'arabe marocain, l'hindi, l'ourdou, le bengali, le thaï et le brésilien, ces guides proposent des phrases différentes de celles qu'on retrouve d'habitude, comme «Je ne peux plus bouger l'oreille» en bengali: «No-ra-té-par-tchhi na kann».

Pour vos questions, bonnes adresses, découvertes, trucs, envies, bons et mauvais souvenirs de voyage: lkiefer@ledevoir.com. Pour mon blogue: www.ledevoir.com/liokiefer.



MIKE CASSESE REUTERS

La Tour du CN à Toronto.



Ils sont des centaines à se réunir tôt le matin dans la capitale indienne pour se dilater la rate en cœur, par le yoga du rire.

INDE

Le yoga des ha! ha!

Les adeptes de l'hasyayoga se comptent par milliers un peu partout dans le monde, et jusqu'au Québec

CAROLYNE PARENT

New Delhi — Ils sont des centaines d'adeptes à se réunir tôt le matin dans les parcs de la capitale indienne. Des centaines à se dilater la rate en cœur. Et sur demande. Celle de leur maître d'hasyayoga.

L'hasyayoga, ou yoga du rire, est né à Mumbai en 1995. Inventé par un médecin, le D^r Madan

qu'aux migraines. Car ce rire, pur, stimule la production d'hormones du bien-être, dont les endorphines et la sérotonine.»

Les cours de ses maîtres, par lui formés, rassemblent des gens de tous âges unis par une même quête de bien-être. «Le principe est de rire sans raison, comme des enfants, en exécutant des mouvements d'assouplissement», poursuit le président-fondateur de

Laughter Yoga India, un organisme à but non lucratif. Prié de nous faire une démonstration, il joint les mains à hauteur de la poitrine et les

La discipline née à Mumbai en 1995 vise à combattre le stress et les maux associés en combinant la rigolade à des exercices propres au yoga

Kataria, cette discipline vise à combattre le stress et les maux associés en combinant la rigolade à des exercices d'étirement et de respiration propres au yoga.

Préférant se tordre de rire plutôt que de se contorsionner dans la posture du poirier, ses adeptes se comptent par milliers un peu partout dans le monde, et jusqu'au Québec.

À Delhi, le gourou et yogi Jiten Kohi s'est inspiré de la méthode du D^r Kataria pour créer sa propre technique qui comprend 80 exercices. «C'est la forme la plus simple de yoga», explique-t-il. «C'est une thérapie par le rire, ce rire qui, même provoqué, dissipe la colère qui nous envahit le cœur, l'anxiété qui nous dévore et jus-

fait osciller de haut en bas tout en riant à gorge déployée. Sans blague, difficile en effet de ne pas s'esclaffer... «Je n'enseigne pas aux gens à rire, un acte naturel et contagieux. Je les invite simplement à venir "jouer" de deux à trois fois par semaine, pendant 40 minutes, pour se sentir mieux», conclut M. Kohi.

Du yoga juste pour rire... Fallait juste y penser! ■ A Delhi, une cinquantaine de clubs dispensent des cours d'hasyayoga (www.hasyayoga.in). Au Québec, on en trouve plusieurs répertoriés sur le site de l'École du yoga du rire (www.yogadurire.com).

Collaboratrice du Devoir

HÉBERGEMENT EN RÉGION

CHAUDIÈRE - APPALACHES

AUBERGE DES GLACIS ***

Croquez l'automne aux Glacis, sur le chemin des vergers du rang Lamarline! Une aventure gastronomique au moulin à une heure de Québec, à partir de 121\$/pers. Parc de 5 hectares avec sentiers pédestres, bornes historiques et belvédère. Massothérapie.

www.aubergedesglacis.com

1 877 245-2247

ESTRIE

AUBERGE & SPA WEST BROME

Le luxe décontracté à 1 heure de Montréal au cœur de la route des vins. Confort douillet: lits de plumes, peignoirs de luxe, foyers de pierres. Aux petits soins: massages, bains thérapeutiques, soins corporels. Action: Tourbillon extérieur, sauna et piscine sous dôme de verre.

Encore: Gym high-tech, 6 kms de sentiers en forêt. L'extase: Cuisine aux accents de Provence d'un chef étoilé Michelin. Encore: Cave à vin primée par le «Wine Spectator» à prix très très doux...

Retrouvez votre nature: www.awb.ca

1 888-902-7663

QUÉBEC

RELAIS CHARLES-ALEXANDRE ***

91 Grande-Allée Est

Petit hôtel de charme situé sur la Grande-Allée à Québec, voisin du musée des Beaux-Arts, de la rue Cartier et du Grand Théâtre, 23 chambres non-fumeur, petit déjeuner inclus. Tarifs: Standard: 99\$, Supérieur: 109\$, occ. Double. Propreté et tranquillité assurées

www.quebecweb.com/rca

418 523-1220

MONTÉRÉGIE

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS

ST-MARC SUR LE RICHELIEU & SPA GIVENCHY

Le tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme, volupté dans cette Hostellerie de charme, sur les rives du Richelieu, à 30 minutes de Montréal. Décor raffiné et confort douillet, cuisine du terroir gastronomique, cave prestigieuse, Spa Givenchy unique au Canada, piscine intérieure, saunas, salle d'exercices, onze salles de soins. Nombreux forfaits disponibles.

www.lestroistilleuls.com

514-856-7787 ou 1 800 263-2230

VIEUX - QUÉBEC

HÔTEL MANOIR VICTORIA

Situé au cœur du Vieux Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique offre dans un décor rénové et actualisé: 156 chambres, fine cuisine à la table du Manoir, resto bistro St-James, piscine intérieure, sauna, gymnase, accès internet haute vitesse gratuit, stationnement intérieur, 10 salles de soins santé-beauté au Spa du Manoir.

À partir de 135 \$ par nuit en occ. double

Renseignez-vous sur nos 16 forfaits.

Réservez en ligne: www.manoir-victoria.com

1-800-463-6283

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Jean de Billy au 514 985-3456 ou jdebilly@ledevoir.com

PLAISIRS

TOURISME

D'Ouarzazate à Erfoud et Zagora, les routes nationales sont en excellent état. Même chose pour les pistes, sauf quand il y a des pluies violentes: la voie empruntée la veille peut alors être devenue une rivière. Les GPS locaux sont de très bons vecteurs de direction. Les stations-service sont nombreuses et si on veut faire des économies sur le prix du carburant, c'est aux environs d'Oujda, à la frontière algérienne, que le pétrole est le moins cher du pays.



PHOTOS LIO KIEFER

DÉSERT

SUIITE DE LA PAGE D 1

Si, par exemple, vous lui pincez le nez le 23 juillet, il s'en souviendra encore le 16 février suivant. Cette bête rancunière essaiera alors de vous mordre ou de pousser le vice jusqu'à galoper sans prévenir après un bon couscous. Le jour où j'ai rencontré la mienne — car mon dromadaire était femelle —, je lui ai pratiquement arraché la tête en tentant d'enfiler mon ensemble sarouel-djellaba-turban-spécial-désert.

À partir de ce jour, cette simili-chamelle à une bosse m'a dévisagé comme jamais aucune femme ne l'a fait. Elle a passé quatre jours à tourner la tête pour me fixer de ses grands yeux. Assis sur sa bosse, j'avais l'impression d'avoir devant moi une pub vivante de Camel qui voulait m'inciter à lui demander pardon.

Le Trophée Roses des sables est un rallye exclusivement féminin autour des dunes de Mergouza

Quand nous marchions côte à côte, elle essayait désespérément de m'attraper la nuque avec ses grandes dents jaunies par le temps, le sable et l'absence de baisers, car le dromadaire est toujours seul, même quand la caravane passe.

Autre animal solitaire: le fennec (le renard du Petit Prince), que l'on voit rarement le jour puisqu'il chasse la nuit. Il «prend femme» pour la vie en la capturant. Ses grandes oreilles lui permettent d'entendre ses proies (souris, serpents, lézards et poissons de sable) et son dessous de patte est équipé de poils qui l'empêchent de glisser sur le sable et pour approcher ses proies en silence. Un détail sympa: quand le vent souffle trop fort, les bébés fennecs se cachent sous... les queues de maman et papa. «S'il te plaît, apprivoise-moi!»

Le dromadaire avec GPS
On peut donc se joindre à une méharée pour quelques jours. Personnellement, au bout de deux jours, j'avais plus la nausée accroché à la bosse qu'au mât d'un bateau. Le meilleur moyen serait de visiter cette partie du pays, en solo ou en duo, avec un 4x4.

Et ce ne sont plus les Jeep militaires de jadis qui donnaient l'impression de jouer dans un film d'aventures avec effets spéciaux dans la suspension et sous le capot. Ce sont maintenant des véhicules avec air conditionné, chaussés de pneus qu'il faut dégonfler dans les dunes et regonfler sur les cailloux ou sur les chemins.

D'Ouarzazate à Erfoud et Zagora, les routes nationales sont en excellent état. Même chose pour les pistes, sauf quand il y a des pluies violentes: la voie empruntée la veille peut alors être devenue une rivière. Les GPS locaux sont de très bons vecteurs de direction. Les stations-service sont nombreuses et si vous voulez faire des économies sur le prix du carburant, fréquentez les environs d'Oujda, à la frontière algérienne, où le pétrole est le moins cher du pays. Près de Ouarzazate, un col avec moult virages: le Tichka (plus de 2000 mètres).

Le Trophée Rose des sables

Quand les dunes parlaient du passage des Roses, c'était en rapport avec le Trophée

Roses des sables, un rallye exclusivement féminin tout autour des dunes de Mergouza. Quad, 4x4, buggy et moto y sont les moyens de locomotion. Il s'agit d'un rallye de localisation, pas d'un rallye de vitesse. Et les seuls outils pour les équipages sont une boussole et un carnet de route.

Il leur faut passer des points de contrôle dans le désert (pierres et sables), des étapes à travers les dunes. Puis dodo au bivouac, sous la tente. Sur les 300 femmes inscrites cette année, plus de 40 % provenaient du Québec. La récompense pour les gagnantes: un quad et des jours à arpenter des yeux le décor. Émotions, rires, pleurs, crises de nerfs ou contemplations... On est loin de sa mère, de son chum, de ses enfants.

Il était 6h du mat et les dunes de Mergouza de répéter: «L'homme qui, du désert, ne saccage point la légende, ne peut subir l'outrage» (Tahar Ben Jelloun).

En vrac

Au moment de louer une voiture, il est impératif de bien inspecter le véhicule et de faire tourner le moteur pendant 15 minutes avant la prise en charge. Vérifiez s'il y a une roue de secours, puis l'état du radiateur et de la suspension. Il est aussi possible de louer un véhicule avec chauffeur. Et les prix sont comme la chaleur, ça monte et descend au gré des agences.

À Ouarzazate les hôtels Le Berbère et Riad Salam sont le haut de gamme proposé. Pour un bon standing, la chaîne Kenzi offre l'Anghor, à Ouarzazate, et Le Belère, près de Taourirt. L'hôtel Oscar est situé devant les studios de cinéma (pendant un tournage, ambiance pro du septième art et *tutti frim!*). Pour la simplicité: le Zahir.

Face à la palmeraie avec douches communes et petits prix, l'hôtel de la Vallée est tout indiqué.

Zagora est une bonne étape avant de se lancer sur les pistes de sable. Pour le luxe: l'hôtel Club Reda. Pour l'exotisme et un excellent couscous: La Fibule. Pour un cadre magnifique et l'occasion de dormir sous une tente berbère: l'hôtel Kasbah Asmaa.

Du côté de Mergouza le Yasmina est un hôtel sympa. On peut même y faire du ski... des sables.

En plein été à Ouarzazate, la température avoisine les 40 °C et s'approche de 0 °C en hiver. À partir de Zagora, les écarts sont encore plus sensibles.

Le Trophée Roses des Sables: <http://trophees-roses-des-sables.net>. Prochain rendez-vous: le 11 octobre 2012. Pour un condensé des jours passés parmi les roses le mois dernier, consultez www.ledevoir.com/opinion/blogues/voyager-avec-lio-kiefer.

Pour des raids au Maroc ou ailleurs, en solo: www.desertours.com/contact.html_form-default.

Fêtes des amandiers en fleurs à Tafrout, en février; des roses à El Kelaa M'Gouna, en mai; symphonies du désert à Ouarzazate, en juin; des fiançailles à Ichmill, en septembre; des dattes à Erfoud, en octobre.

Au départ de Montréal le transporteur Royal Air Maroc est le moyen le plus direct et le plus économique de s'y rendre. www.royalairmaroc.com.

Renseignements Office national marocain du tourisme: 1800, avenue McGill College, Montréal. ☎ 514 842-8111, www.visitmorocco.com.



Certains dromadaires ont des muselières, d'autres ont la goutte au nez, d'autres encore ruminent de vieilles histoires. Car il faut savoir que le dromadaire a une mémoire d'éléphant...

VOYAGES TRANSASIE

1672 Avenue Lincoln, Montréal, QC, H3H 1G9

Savoir plus: www.transasie.com

Promotion de folie – jusqu'à **1660\$** de rabais par groupe de 10 pers. (pour tous les départs mars, avril et mai)

EN 2012 Réalisez vos rêves de Chine

LES NOUVEAUX CIRCUITS EN 2012+MACAO

La Chine, 22 jours + Chengdu (le pays natal du panda, visite du Centre de recherche des pandas et du plus ancien système d'irrigation du monde). • Visites : Beijing-Xi'an – 3 gorges (croisière 5*) – Chongqing – Chengdu + Guilin – Suzhou – Shanghai – Guangzhou – Macao – Hongkong

DÉPARTS :	5, 12, 19 et 26 juillet
15, 22 et 29 mars	16, 23 et 30 août
5, 12, 19 et 26 avril	6, 13, 20 et 27 sept.
3, 10, 17, 24 et 31 mai	4, 11, 18 et 25 oct.
7, 14, 21 et 28 juin	1er, 8 et 15 nov.

À partir de **2 998\$**

Pour plus d'info sur tous les circuits en 2012, veuillez visiter www.transasie.com ou nous contacter voyagestransasie@hotmail.com

2012 Chine 18 jrs

Sauvage Zhangjiajie « SHANSHUI »

Visites : Beijing – Xi'an – Zhangjiajie – « Mont Hallelujah » – Yichang – Trois Gorges (croisières 5*) – Chongqing – Guilin – Shanghai

À partir de **2 898\$**

Départs: 9 avril, 7 mai, 10 sept., 8 oct.

2012 Rêve de Chine 14 jrs

Chine Sauvage Jiuzhaigou 18 jrs

Visites : Beijing – Xi'an – Guilin – Suzhou – Hangzhou – Shanghai

À partir de **2 358\$**

Départs : tous les jeudis en 2012

À partir de **2 998\$**

Départs : 17 mai, 4 oct. 2012

2012 Chine 14 jrs

Sauvage Tibet

Visites : Beijing - Lhasa - palais du Potala - Nyingchi - Gyantse - Shigatse - monastère de Palcho - Shanghai

À partir de **3 228\$**

Départs: 17 mai, 16 juillet, 6 sept., 2012

Prix valide jusqu'au **15 Novembre 2011**

Prix par pers. en occupation double incluant: 1. Les hôtels; 2. Les transports internationaux et locaux; 3. Billets d'entrées; 4. Tous les repas et soirées culturelles; 5. Les services de guides francophones; 6. Taxes et coût de la contribution au fonds d'indemnisation des clients des agences de voyages. Permis du Québec - 702844

Tél.: 514 932-8388/1 888 932-8388

Télécopieur: 514 932-3688

Courriel: voyagestransasie@hotmail.com

Collaborateur du Devoir

PLAISIRS

TOURISME

À Vienne, aller au café, c'est comme aller au théâtre; le public est très discret et on dirait que les gens chuchotent plutôt que de parler. Pourtant, ils sont souvent engagés dans des discussions passionnées sur la dernière pièce qu'ils ont vue ou le dernier concert auquel ils ont assisté. Les acteurs principaux de ce théâtre, ce sont les garçons, impeccables dans leur costume noir, chemise blanche et petit nœud papillon, avec leurs grands gestes rapides et précis.

Le charme des cafés viennois

On dit que, sans eux, la capitale autrichienne n'aurait pas eu de littérature

C'est à la suite d'une dernière victoire sur les Turcs, lors du siège de Vienne en 1683, qu'un soldat polonais, à qui l'archiduc Charles de Lorraine devait la victoire, fut autorisé à ouvrir un débit de café, boisson probablement originaire d'Éthiopie en vogue à Istanbul. Au départ, les Viennois n'appréciaient pas cette bouillie noire. Le ténancier eut alors l'idée de la filtrer et d'y ajouter une cuillerée de crème fouettée. Ce fut un succès.

TECIA WERBOWSKI

Aujourd'hui, il y a près de 200 cafés à Vienne, chacun avec sa propre atmosphère, son propre caractère. Au café Bräunerhof, Thomas Bernhard avait ses habitudes et son portrait y est toujours exposé. Freud, lui, appréciait le Landtmann Café, à côté du Burgtheater et de l'Université de Vienne. A chaque établissement ses grands personnages: à l'Impérial venaient s'asseoir Alfred Adler, Trotsky, Wagner et Schnitzler.

Le Café Central était fréquenté par Franz Kafka, Franz Werfel, Max Brod, et plus tard par Hitler et Staline. Au Café Museum, on pouvait rencontrer Gustav Klimt, Egon Schiele et Oscar Kokoschka, mais aussi

des écrivains comme Joseph Roth et Robert Musil.

Certains artistes vivaient pratiquement dans les cafés. Par exemple, Peter Altenberg occupait sa table du matin au soir au Central. Il louait juste à côté une chambre au Graben, la 51. C'était un hôtel de passe où les prostituées lettrées de l'époque adoraient sa poésie. Chaque soir, elles glissaient sous son lit une bouteille d'alcool de peur qu'il ne les quitte.

Les écrivains et les artistes recevaient leur correspondance au café; c'est aussi là qu'ils la rédigeaient. Altenberg se faisait expédier son courrier à l'adresse suivante: Peter Altenberg, Café Central, Vienne 1. Et cela suffisait.

Les Viennois habitués des cafés tolèrent avec indulgence les excentricités des artistes de tout poil. Il y a quelque chose

de sacré et d'excitant à s'asseoir sur les chaises qui ont été utilisées par Wagner, Musil ou Kafka. Ce qui est le plus précieux et le plus étonnant, c'est cette atmosphère de continuité dans un décor oublié du temps: le même chandelier brûle encore dans le café Mozart et on y foule le même tapis un peu usé.

Fréquenter un café à Vienne, c'est se retrouver en harmonie avec l'histoire et la culture européenne. Cette ville a toujours été une plateforme pour la circulation des idées et des informations, et même, disons-le franchement, un lieu de conspiration pour les espions. C'est au Mozart qu'on a tourné *Le troisième homme* de Carol Reed.

Au cœur de Vienne, un endroit très populaire auprès des touristes, le Café Hawelka, fut fondé par Leopold Hawelka et son épouse. Lui vient de fêter son centième anniversaire de naissance. Presque chaque jour depuis l'ouverture de son café, assis à une table en retrait, il continue d'observer la clientèle de son œil bienveillant.

La rumeur raconte qu'on voit bien les gens entrer dans ce café mais qu'on ne les voit jamais en sortir! On s'interroge sur ce que M. Hawelka peut bien en faire. Et c'est toujours plein à craquer. Andy Warhol y a passé beaucoup de temps. Comme Leopold Hawelka, le maître du pop art était originaire de la République tchèque.

La clientèle

Que recherche la clientèle dans les cafés viennois? On y va pour jouer au billard, aux cartes ou aux échecs, lire des journaux en provenance du monde entier et dans toutes les langues, fumer des cigares car il n'y a pas d'apartheid entre fumeurs et non-fumeurs. On y va aussi tout simplement pour échapper à la routine en regardant le monde et le temps passer...

À Vienne, aller au café, c'est comme aller au théâtre; le public est très discret et on dirait que les gens chuchotent plutôt que de parler. Pourtant, ils sont souvent engagés dans des discussions passionnées sur la dernière



GERHARD WEINKIRN ©WIEN-TOURISMUS

À une époque, certains artistes vivaient pratiquement dans les cafés. Peter Altenberg occupait sa table du matin au soir au Café Central.

pièce qu'ils ont vue ou le dernier concert auquel ils ont assisté.

Les acteurs principaux de ce théâtre, ce sont les garçons, impeccables dans leur costume noir, chemise blanche et petit nœud papillon, avec leurs grands gestes rapides et précis. On les prendrait presque pour Mahler entamant la *Cinquième symphonie*. Toujours polis et de bonne humeur, ils se souviennent de votre nom selon le pourboire donné et vous placeront à une bonne table à votre prochaine visite.

La mémoire de ces garçons est remarquable. Un écrivain viennois raconte dans une de ses nouvelles l'histoire d'un habitué de ces cafés, parti à la guerre et qui, cinq ans plus tard, fut immédiatement conduit par le garçon à sa table habituelle, comme si de rien n'était.

Un autre écrivain, Fredrich

Torberg, dans *Requiem pour un maître de salle* paru en 1958, a immortalisé Franz Hnatek, du café Herrenhof, qui, pendant 40 ans, a servi des personnages illustres de la littérature tels que Franz Werfel, Robert Musil, Joseph Roth et Herman Broch. Il était tout aussi capable de se souvenir de leur café et gâteau préférés que de citer des extraits de leurs œuvres, qu'il avait lues, bien entendu.

Les gens pressés

Aux murs de certains cafés, un écrivain avertit le consommateur que «les gens pressés ne seront pas servis». Ce conseil pourrait être valable dans chaque café viennois. Les gens doivent s'accommoder du rythme local: on vient au café pour lire et réfléchir ou entretenir un échange intellectuel avec des

amis aussi bien qu'avec de parfaits inconnus, et cela, avec une lenteur chère à Kundera.

Le concept de café littéraire a voyagé vers Budapest, Prague, puis partout en Europe. Assis au café Arco, à Prague, on a l'impression d'être à Vienne, avec la même excitation intellectuelle, la même fraternité entre les écrivains et les artistes. C'est une espèce d'oasis éloignée de la vie quotidienne de la ville, à Prague comme à Budapest ou à Vienne.

Dans de tels lieux, on sent la présence de ceux qui, assis aux mêmes tables, imprégnés de la même atmosphère, ont écrit les grandes pages de la littérature autrichienne. Quelqu'un a dit que, sans ses cafés, Vienne n'aurait pas eu de littérature.

Collaboration spéciale

Bon voyage

SOUPER-CONFÉRENCE

Vous êtes cordialement invité(e)s à notre souper-conférence sur la Bulgarie.

BULGARIE

1^{er} au 23 juin 2012 ♦ 23 jours

DATE: mardi 8 novembre à 17H30
LIEU: Restaurant l'Évidence, 3619 St-Denis
ENTRÉE: sur réservation
RÉSERVATION: 514-844-0407 / culturelsvp@qc.alra.com

LES GRANDS VOYAGES DE CULTURE DE 23 JOURS ET PLUS

VOYAGES CULTURELS VIP

3627, RUE SAINT-DENIS
MONTRÉAL, QC.
H2X 3L6
T. 514-844-0407 • 1-866-481-4425
WWW.VOYAGESCULTURELSVIP.CA

SOUPERS-CONFÉRENCES

BULGARIE > 8 novembre 2011
23 jours ♦ JUIN 2012

VIETNAM-CAMBODGE > 15 novembre 2011
26 jours ♦ MARS 2012

RUSSIE > 22 novembre 2011
28 jours ♦ SEPTEMBRE 2012

LIEU: Restaurant l'Évidence, 3619 St-Denis
ENTRÉE: sur réservation HEURE: 17H30
RÉSERVATION: 514-844-0407 / culturelsvp@qc.alra.com

VOYAGES CULTURELS VIP

3627, RUE SAINT-DENIS
MONTRÉAL, QC.
H2X 3L6
T. 514-844-0407 • 1-866-481-4425
WWW.VOYAGESCULTURELSVIP.CA

RENCONTRES D'INFORMATION

VOYAGES LAMBERT

À MONTRÉAL, LE DIMANCHE 6 NOV. 2011
LIEU: AUBERGE UNIVERSEL - 5000 SHERBROOKE EST

10h30
- SCANDINAVIE -
Départ: 28 mai 2012

12h30
- PRAGUE - VIENNE - BRATISLAVA - BUDAPEST -
Départs: 13 avril & 7 septembre 2012

14h30
- PAYS BALTES -
Départ: 20 juin 2012

14h30
- ALLEMAGNE -
Départ: 10 mars 2012

14h30
- MALAISIE -
Départ: 22 mars 2012

14h30
- POLOGNE -
Départ: 2 septembre 2012

www.voyages-lambert.com
1.800.667.8042

ÎLE DE LA DOMINIQUE

Jungle Bay Resort, un complexe à hauteur d'homme

GARY LAWRENCE

La Dominique — Quand on bourlingue en mode écolo-responsable et qu'on débarque en Dominique, petite île méconne postée entre la Martinique et la Guadeloupe, le premier endroit où l'on a envie d'installer ses pénates, c'est le Jungle Bay Resort.

Propriété de Samuel Raphael, un Dominicain long-temps expatrié puis revenu dans sa verdoyante île natale, ce petit complexe à hauteur d'homme et à grand cœur d'âme réunit une impressionnante palette de caractéristiques dignes de mention.

Ainsi, les 35 bungalows répartis à flanc de montagne ont tous été construits sur pilotis — pour minimiser la perturbation des sols — avec du bois recueilli dans les environs, dont du bois récupéré.

Dotés d'une grande fenestration pour favoriser la lumière naturelle et exposés aux vents dominants pour ne pas se rendre esclaves des climatiseurs, tous comportent du mobilier créé sur place par des artisans locaux. Mieux: tout le complexe a été construit par des Dominicains... qui n'avaient jamais touché à un marteau ou à une scie ronde de leur vie.

«En revenant m'établir en Dominique, dans les années 90, j'avais envie de bâtir tout en investissant dans l'avenir de ma communauté», explique Samuel Ra-

phaël, un être charismatique à la voix apaisante qui aurait certes pu faire carrière comme prédicateur. «J'ai donc pris en charge la formation des travailleurs pour qu'ils puissent tout construire eux-mêmes et bénéficier d'un savoir-faire qui leur serait ultérieurement utile», poursuit-il.

À l'époque, plusieurs Dominicains s'étaient retrouvés au chômage à la suite du déclin de l'industrie bananière. En tout et par tout, il leur aura donc fallu une dizaine d'années pour apprendre à construire puis à ériger le complexe, du chalet d'accueil aux bungalows, en passant par la vaste salle de yoga et le restaurant dominant la mer, où 95 % des excellents mets servis sont bios et cultivés localement.

Aujourd'hui encore, une soixantaine de Dominicains travaillent à temps plein dans ce ravissant complexe de villégiature juché au sommet d'une falaise dominant l'Atlantique.

Non content de gérer le Jungle Bay Resort en suivant religieusement les préceptes du développement durable, Samuel Raphaël parraine également des activités socialement responsables: corvées scolaires sur les plages pour nettoyer l'habitat des tortues marines, établissement d'un fonds de démarrage pour petites entreprises, etc.

Au surplus, il effectue des dons en argent à des familles défavori-



GARY LAWRENCE

sées et met en place des bourses pour financer les études secondaires de jeunes Dominicains.

Entre autres initiatives louables, l'entrepreneur préserve enfin plusieurs hectares de forêt tropicale pour compenser les émissions de carbone de ses clients... Dans un monde

hôtelier où le profit demeure trop souvent le maître-mot, qui peut en dire autant?

Collaborateur du Devoir

■ www.junglebaydominica.com.
■ L'auteur était l'invité de l'Office de tourisme de la Dominique.

PLAISIRS

Vie urbaine

D'accord pour Doha?

La capitale du Qatar a de grandes ambitions

Longtemps le parent pauvre des pays du golfe Persique, le Qatar affiche aujourd'hui le PIB par habitant le plus élevé du monde. Et il nourrit de grandes ambitions, dont celle de faire de Doha, sa capitale, une destination de premier plan. Tour d'une ville en mode invention.

CAROLYNE PARENT

Doha — «Voyez ici, il n'y avait que du sable il y a six ans!», s'exclame le guide Jamal Elatmani. Hérisé de tours futuristes, le mini-Manhattan de Doha est un quartier éblouissant et un marqueur de la croissance accélérée de la principale ville du pays.

«Tout bouge effectivement très vite», confirme la Belge Béatrice Truyffaut, co-webmestre du site *vivreauqatar*. D'une part parce que l'émir Al Thani veut accroître la visibilité de l'État sur la scène internationale et faire de Doha le centre culturel de la région, et d'autre part parce qu'il a les moyens de ses ambitions.

Ces moyens, l'État les tire non seulement du pétrole, mais aussi du gaz naturel liquéfié, dont il est le premier exportateur mondial. Des moyens mirobolants qui lui ont permis, en septembre dernier, d'augmenter du jour au lendemain de 60 % le salaire de ses fonctionnaires et de 120 % celui de ses militaires. «Ce n'est pas demain la veille qu'on aura une "saison arabe" ici!», lance Julian Crane, directeur du marketing à l'hôtel Four Seasons.

Contrairement à ses voisins, notamment Dubaï, en transition postpétrolière, le pays d'Al Jazeeira développe son secteur touristique, non pas tant pour diversifier son économie que pour assurer son rayonnement. C'est déjà bien parti dans le domaine sportif: Doha, ville hôte des Jeux asiatiques en 2006 et candidate aux Jeux olympiques d'été de 2020, accueillera la Coupe du monde de football en 2022. Créée par la Fondation Qatar, l'Education City, qui réunit les campus de prestigieuses universités américaines, dont Cornell et Georgetown, entend aussi faire de Doha le centre de la diffusion du savoir dans la région.

Frénésie immobilière

Au cours de la prochaine décennie, l'État prévoit investir de 20 à 25 milliards de dollars dans ses infrastructures. Par ici, les hôtels haut de gamme et le centre des congrès! Un chantier majeur est celui du nouvel aéroport international de Doha. Lorsqu'il sera pleinement opérationnel, vers 2015, le futur *home* de Qatar Airways, sacrée «compagnie aérienne de l'année» par Skytrax, pourra accueillir 50 millions de voyageurs annuellement.

Et la culture n'est pas en reste. I. M. Pei a été tiré de sa retraite pour dessiner le fabuleux Musée d'art islamique, inauguré en 2008. Jean Nouvel planche sur le Musée national, dont l'ouverture est prévue en 2013. Le Musée d'art moderne arabe a récemment vu le jour pour abriter en partie la collection d'un des fils de l'émir. Inau-

guré il y a un an à peine, le Katara Cultural Village est un autre pôle attractif. Le vaste ensemble, qui a accueilli cet automne Robert De Niro et son festival du film de TriBeCa, comprend un délirant amphithéâtre arabo-romain à ciel ouvert, une salle d'opéra, un théâtre et un centre d'art qui programme diverses manifestations. «Peuplé autrefois de Bédouins et de pêcheurs de perles, le Qatar n'a pas de culture, mais qu'à cela ne tienne, il s'en achète une!», chuchote un expatrié.

Un chantier particulièrement ambitieux est The Pearl, une île artificielle de quatre millions de mètres carrés à vocation résidentiale-touristique qui rappelle The Palm, à Dubaï. «Et nous avons appris de Dubaï: l'île, soutenue par du roc et non du sable, ne s'érodera pas, et l'eau ne stagnera pas dans ses canaux non plus», explique le porte-parole Ahmad Masri. La première phase du projet aux accents méditerranéens est pratiquement terminée; l'ensemble sera en 2015. Environ 45 000 personnes vivront alors dans ses tours d'habitation et ses villas. Si le luxe des aménagements peut impressionner, c'est surtout l'intégration de technologies de pointe, telle la collecte souterraine des ordures par aspiration, qui retient notre attention. L'île comptera aussi deux hôtels, ainsi que des restaurants et des bars avec permis d'alcool, un privilège actuellement réservé aux hôtels. «Ce sera la destination nightlife de Doha», dit M. Masri.

Autrefois modeste village de pêcheurs sur la «terre oubliée d'Allah», Doha est littéralement en train de se mettre au monde. Plus encore que ses musées, que son souk Waqif bellement restauré et ses safaris dans les dunes du Sealine Desert, c'est sa formidable vitalité qui la rend actuellement si attractive. Dans l'optique d'une escale où, pendant quelques jours, on oubliera tout de la crise économique et on se requinquera le moral, alors oui, c'est pleinement d'accord pour Doha!

Collaboratrice du Devoir

Au départ de Montréal, Qatar Airways dessert Doha trois fois par semaine. Bon à savoir: le transporteur permet à ses passagers en route vers une destination autre que la capitale d'y faire escale. Les Canadiens doivent se procurer un visa de tourisme (100 riyals qataris, soit 29 \$), délivré directement à l'aéroport. www.qatarairways.com.

Renseignements: www.qatar-tourism.gov.qa, www.vivreauqatar.com, www.tuktuk.ca.

Carolyne Parent était l'invitée de Qatar Airways.



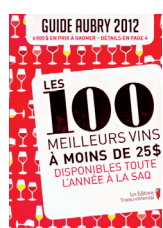
Un mot d'ordre inspirant sur la corniche de Doha. Et il semble adressé aux étrangers puisqu'il n'est pas en arabe!

LIVRE

Sélection Aubry 2012

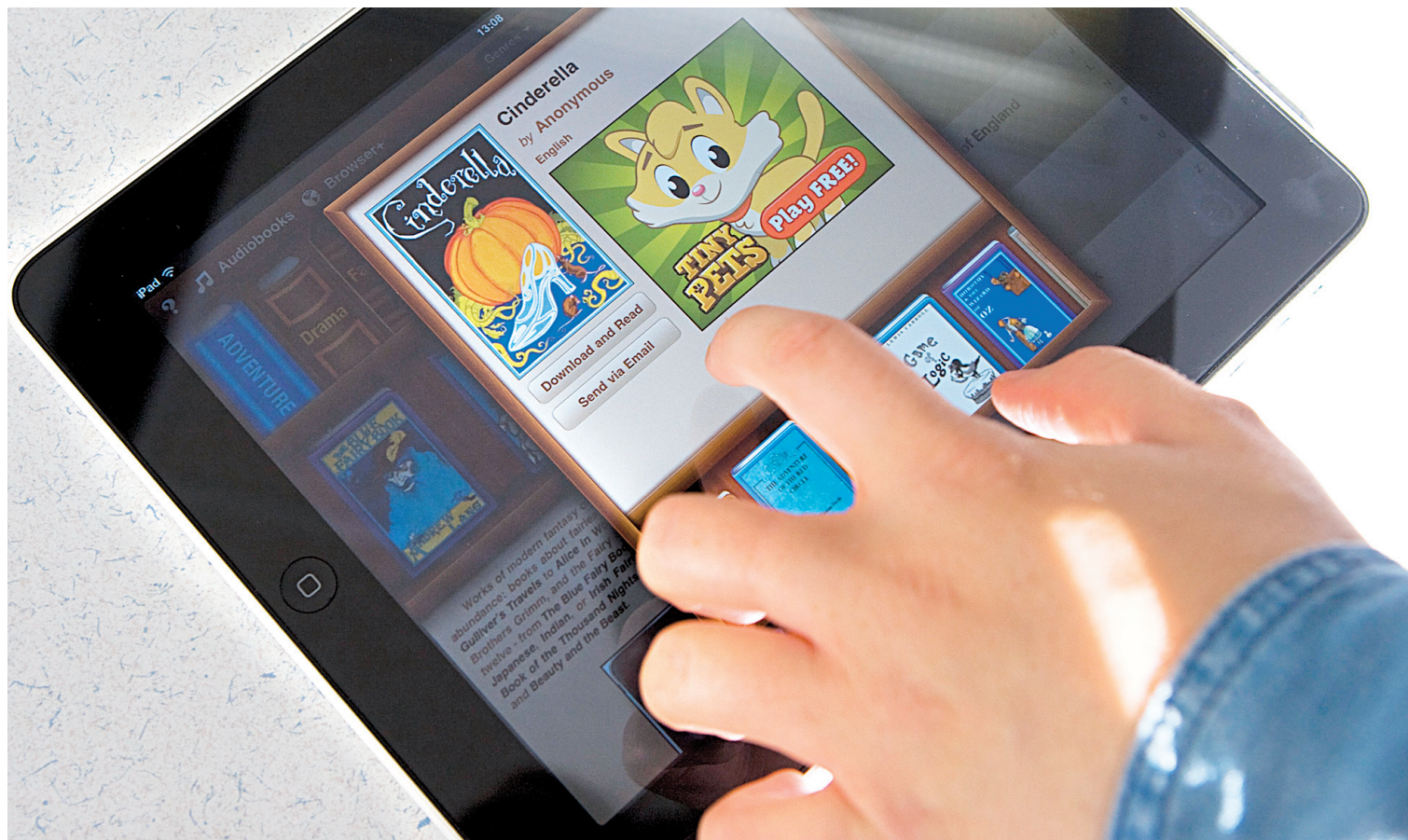
La cuvée Aubry est fin prête et le guide des 100 meilleurs vins à moins de 25 \$ est prêt à prendre la route des tablettes des librairies. Notre chroniqueur en vins Jean Aubry a bonifié son édition 2012 d'entrevues avec des personnalités publiques québécoises, qui se confient sur leurs préférences, il marie dix fromages québécois à des vins et réserve une page complète à

chacune de ses 100 meilleures bouteilles. Comme d'habitude, les palmarès complètent le tout et le lecteur pourra pincer dans ses 100 des vins bios, québécois et des portos. Toutes les suggestions se trouvent à la SAQ, et pour les assoiffés pris au dépourvu, s'y trouve même un top 9 — pas 10 — des vins d'épicerie. Le guide 2012 des 100 meilleurs vins à moins de 25 \$, Jean Aubry, 22,95 \$. — Le Devoir



SOCIÉTÉ

À ceux qui croient encore que les tablettes numériques, comme les téléphones dits intelligents, sont à l'origine d'une révolution technologique, les données du Common Sense Media viennent démontrer que ces objets de désir sont surtout à la base d'une révolution... sociale.



Au palmarès des applications les plus vendues au cours de la semaine, sur les dix premiers bouquins de la liste pour tablettes, huit étaient des livres pour enfants.

Tablettes numériques

Les enfants écrivent les prochaines mutations sociales

FABIEN DEGLISE

Le constat posé en début de semaine par un groupe de recherche indépendant aux États-Unis est pour le moins fascinant. Aujourd'hui, les enfants de zéro à huit ans passent plus de temps que jamais devant un écran, de télévision, bien sûr, et de plus en plus celui d'un téléphone intelligent ou d'une tablette numérique. Désormais, ils s'y frottent davantage qu'à la lecture ou à l'écoute de musique, la faute à l'époque qui fait rimer numérique et frénétique.



FABIEN DEGLISE

mais également à leurs parents qui encouragent ce genre de pratique. Et, avec tout ça, on se doute que demain ne sera pas pareil.

C'est en tout cas ce que laissent croire les données d'une enquête dévoilée par le Common Sense Media, un organisme de recherche sans but lucratif versé dans l'éducation des enfants à la pratique médiatique. En gros. Plus de 1300 ménages avec enfants ont été soumis à cette question, dans les derniers mois, pour comprendre les habitudes des enfants de zéro à huit ans devant tous ces objets de la modernité.

Sans surprise, la mesure vient confirmer la place toujours plus grande que prend la télévision dans leur vie, et ce, très tôt, indique l'étude. «Durant une journée [américaine] typique, 47 % des nourrissons de zéro à un an regardent la télé ou un film sur DVD et le font pendant une moyenne de 1 heure 54», peut-on lire. À cet âge, 30 % de ces nourrissons possèdent d'ailleurs une télévision dans leur chambre. Cette proportion grimpe à 44 % chez les deux à quatre ans et à 47 % chez les cinq à huit ans.

Surtout, ne sourcillez pas! La chose existe également ici, peut-être en face de chez vous, dans la chambre de la petite dernière de deux ans de votre voisin. Ceci expliquant cela, l'exposition de cette tranche d'âge à des écrans se joue désormais pendant près de 2 heures 15 minutes chaque jour, contre 30 minutes à peine pour le livre et la musique.

Au-delà de la télévision, les ordinateurs, les consoles de jeux vidéo, mais aussi les autres appareils numériques portables, comme les iPod, iPad et compagnie, poursuivent leur envahissement du quotidien de ces enfants, comme

dans le reste de la société. Plus du quart du temps médiatique consommé quotidiennement leur est consacré.

Pis, près de la moitié des enfants de zéro à huit ans ont désormais accès à un appareil numérique portable, comme un téléphone intelligent (42 %), un iPod avec fonction vidéo (21 %) ou une tablette numérique (8 %) et y passent 43 minutes chaque jour. Quand même! Et ce n'est pas une surprise puisque le tiers des parents installent dans l'appareil des jeux d'action, de mémoire ou de logique ainsi que des livres numériques pour occuper leur progéniture.

Cette proportion atteint même les 50 % chez les parents qui déclarent un revenu supérieur à 75 000 \$ par année, contribuant du coup, estime le Common Sense Media, à alimenter une fracture numérique entre riches et pauvres autour du marché de l'«app», ces programmes informatiques conçus pour l'univers de la mobilité.

Il suffit d'ouvrir un iPad pour prendre la mesure de la place que ces objets commencent à prendre dans l'existence des petites têtes blondes, rousses, noires et châtaines. Au milieu de la semaine, au palmarès des applications les plus vendues, plus de 54 % de celles-ci étaient des jeux destinés principalement à une clientèle en bas âge. Et ce n'est pas tout. Le livre numérique le plus vendu était celui de Thomas le petit train, un personnage de la télévision affligé de bons sentiments mais très populaire malgré tout chez les moins de cinq ans. Sur les dix premiers bouquins de la liste pour tablettes, huit étaient des livres pour enfants. Le ton est ainsi donné.

Entre indignation et révolution

Cette quantification des rapports à l'écran des enfants de zéro à huit ans peut en partie soulever l'indignation, surtout que cette étude débarque dans la sphère publique moins de trois semaines après un appel au calme lancé par l'Académie américaine de pédiatrie aux parents d'enfants de moins de deux ans. Le cri venait de Boston. «La tentation de placer des nourrissons devant un écran est de plus en plus forte alors que ces écrans se multiplient à la maison, dans les voitures, à l'épicerie, indiquait le groupe de médecins. Or les jeunes enfants apprennent plus — et ont besoin — de leur interaction avec des humains qu'avec des écrans.»

L'Académie soulignait d'ailleurs que les enfants de cet

âge trop connectés à des écrans ont moins de vocabulaire que les autres et affichent aussi des troubles du sommeil. Elle reconnaissait également, et c'est là que ça devient intéressant, que les cinq à huit ans n'étaient toutefois pas visés par la mise en garde qui a été lancée puisque ces écrans leur permettent de développer de nouvelles aptitudes, qui, on s'en doute, se préparent à modifier en profondeur les sociétés de demain.

A ceux qui croient encore que les tablettes numériques,

est en voie de remodeler plusieurs assises de nos sociétés. Et pour cause!

Un enfant de trois ans qui frotte son esprit logique à un iPad, qui voit les personnages de son livre numérique s'animer devant lui et qui découvre le monde en se promenant — sous supervision, s'entend — dans YouTube ne va certainement pas se contenter d'un cadre scolaire conçu avant l'apparition de ces objets — et même avant l'arrivée de Google

ou des réseaux sociaux. Il ne trouvera peut-être pas sa place non plus dans des établissements publics forgés à l'époque d'une autre révolution, dite tranquille,

Durant une journée américaine typique, 47 % des nourrissons de zéro à un an regardent la télé ou un film sur DVD et le font pendant une moyenne de 1 heure 54

comme les téléphones dits intelligents — on a compris que ça dépend finalement du propriétaire! —, sont à l'origine d'une révolution technologique, les données du Common Sense Media viennent plutôt démontrer que ces objets de désir sont surtout à la base d'une révolution... sociale. Révolution à considérer désormais avec plus de sérieux que de jugements moraux, avec moins de nostalgie et plus d'ouverture puisqu'elle

dans une industrie du livre pensée à l'ère de la presse à imprimer ou encore dans une presse d'information développée au son des rotatives. Mais, paradoxalement, l'effet de la cause est plus facile à cerner quand on décolle un peu son nez de nos écrans.

Vous pouvez aussi suivre notre journaliste sur

Twitter:
<http://twitter.com/FabienDeglise>
aise ainsi que sur
Google+: Fabien Deglise

Sudoku par Fabien Savary

			1				5	
5				8				
1	7	6			9			2
4						8		1
			9			3	4	
			5		7	8		6
	3			4	1			
8	5							9

Niveau de difficulté : MOYEN

1914

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

9	2	5	7	8	6	4	3	1
3	4	6	5	1	9	7	8	2
1	7	8	4	2	3	6	5	9
2	8	4	9	3	7	5	1	6
5	6	3	1	4	8	9	2	7
7	1	9	2	6	5	8	4	3
8	5	1	6	7	2	3	9	4
6	3	2	8	9	4	1	7	5
4	9	7	3	5	1	2	6	8

1913

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

PLAISIRS

SAVEURS

Le beurre et l'argent du beurre

Il m'en aura fallu du temps pour me convaincre du bien-fondé d'écrire sur un sujet délicat qui ne m'atteignait guère. Jusqu'au jour où j'ai compris que ne point en parler était encore pire. Et les professionnels de l'alimentation sont avares de commentaires lorsqu'on souhaite aborder la question du beurre. Ils craignent qu'on



PHILIPPE MOLLÉ

supprime celui qu'ils achètent — en toute légalité — sur le marché candien, un beurre vendu d'ailleurs qui, selon eux, leur fait épargner

temps et argent. Ainsi, 3500 tonnes de beurre, dont les trois quarts de Nouvelle-Zélande, arrivent sur nos tables sans crier gare.

Depuis quelques années, restaurateurs et pâtisseries ont découvert que, pour atteindre à une qualité supérieure en matière de pâtisserie, il leur faut utiliser un beurre avec une moindre teneur en humidité que celui produit chez nous. Ce dernier contient de 18 à 20 % plus d'eau que certains beurres importés, ce qui peut nuire au développement de certains produits pâtisseries et pâtes. De plus, on ajoute un peu de lactosérum dans le beurre canadien, ce qui ne favorise en rien la confection de pâtisseries.

On a peine à croire que sur notre territoire agricole, étant donné la qualité des fromages produits au Québec, il soit si difficile de se procurer du beurre et de la crème qui répondent aux exigences des professionnels. Comment imaginer que ceux-ci soient prêts à payer un surplus pour du beurre importé de Nouvelle-Zélande ou de pays de l'Union européenne et que, s'ils le pouvaient, ils souhaiteraient même en acheter davantage?

La raison en est simple, selon M., grand boulanger-pâtissier de la Rive-Sud de Montréal qui souhaite conserver l'anonymat par crainte de représailles, tout comme J.-F., à Longueuil, qui me montre en cachette les caisses de beurre de Nouvelle-Zélande qui sert à faire ses croissants:



FRED DUFOUR AGENCE FRANCE-PRESSE

Notre beurre contient de 18 à 20 % plus d'eau que certains beurres importés, ce qui peut nuire au développement de certains produits pâtisseries et pâtes.

«Nous avons ici les meilleures vaches laitières du monde, mais le beurre trop humide qu'on produit ne répond plus aux attentes de l'industrie, en particulier de l'artisanat pâtissier. Avant, on ne voyait pas la différence et on s'en contentait. Aujourd'hui, les gens voyagent et peuvent comparer. Nous sommes donc obligés de ré-

rents, eux qui n'ont d'autre choix que de consommer le beurre produit par leurs concitoyens.

Quand le beurre a une teneur en eau élevée, la pâte, spécialement la pâte feuilletée, lève moins bien. Un souci que les artisans peinent à faire comprendre tant au Bureau laitier qu'aux entreprises canadiennes de transformation qui détiennent le monopole de la fabrication.

«Nous avons ici les meilleures vaches laitières du monde, mais le beurre trop humide qu'on produit ne répond plus aux attentes [...] de l'artisanat pâtissier»

pondre aux attentes, qui deviennent de plus en plus élevées.»

Une grande chaîne de boulangeries-pâtisseries bien connue à Montréal, et qui s'inspire de la consommation locale pour les blés, trouve aussi le phénomène désastreux. «Cela n'intéresse en rien le Bureau laitier du Canada, pour qui le marché de l'artisanat est trop petit pour qu'on en tienne compte», témoigne M.-C.

Parce que c'est du beurre...

Il ne s'agit pas ici de la coloration du beurre contre la margarine, ni du fait que les consommateurs se plaindraient d'un produit n'ayant guère de concu-

rents, eux qui n'ont d'autre choix que de consommer le beurre produit par leurs concitoyens. Quand le beurre a une teneur en eau élevée, la pâte, spécialement la pâte feuilletée, lève moins bien. Un souci que les artisans peinent à faire comprendre tant au Bureau laitier qu'aux entreprises canadiennes de transformation qui détiennent le monopole de la fabrication.

De grandes sociétés de distribution alimentaire font elles aussi leur beurre en important directement, en toute légalité, les quotas auxquels elles ont droit. Alors, pourqu'un l'industrie de la production laitière ne veuille-elle pas à répondre aux besoins actuels du marché? Pourquoi ne pas écouter les professionnels qui aimeraient

mieux utiliser du beurre local que d'acheter à prix fort du beurre importé?

Au Québec, on a souvent qualifié le beurre d'aliment complémentaire, de produit accessoire, sans tenir compte ni de l'aspect gustatif, ni de la provenance et de la qualité. Le slogan «Parce que du beurre, c'est du beurre» ne précise jamais de quel type de beurre on parle.

Le beurre issu du barratage de la crème est pressé pour en retirer le petit-lait, puis livré avec ou sans sel, point final. Pourquoi ne pas produire un beurre d'exception, par exemple à l'île Verte, en Gaspésie ou dans la région de Charlevoix, comme on en trouve sous différentes appellations en Europe?

Le beurre d'Echiré, dans les Deux-Sèvres, en France, a acquis depuis 1894 une réputation mondiale. On le retrouve sur toutes les tables du monde, alors que ces pays fabriquent en principe du beurre de table. La raison en est simple: son goût et sa grande finesse.

Et la santé?

À l'heure où on parle de consommation locale, de valorisation alimentaire, d'appellations réservées, on tarde à répondre aux nouvelles tendances en matière de production laitière. Les grands chefs, biscuitiers, pâtis-

siers et viennoisiers de ce monde connaissent fort bien le rôle d'un beurre de qualité dans leurs recettes. Cela se ressent sur le plan du goût, de la finesse et parfois même de la couleur.

Lors de la Grande Exposition universelle de 1879, à Londres, le Lurpak d'origine danoise a remporté le titre de meilleur beurre au monde. Depuis, ce beurre vendu dans 80 pays n'a cessé de décrocher des médailles.

La maison Bordier, bien connue des amateurs en gastronomie, fait elle aussi figure de chef de file à ce chapitre et ne cesse de récolter les honneurs dans les concours.

Pourtant, nous ne sommes pas dans une tendance de progression de la consommation du beurre, puisque parfois, les messages «santé» vont quasi jusqu'à le déconseiller. C'est plutôt l'huile d'olive qui est déclarée meilleure pour la santé, depuis la popularité du régime crétois. Mais le beurre demeure un produit irremplaçable pour la grande pâtisserie et la restauration gastronomique.

Il n'est pas nécessaire d'en consommer abondamment, mais d'en manger du bon, affirme Joël Robuchon, chef émérite, pour qui le beurre a toute son importance. Celui qui est connu pour sa purée de pommes de terre utilisant à parts égales beurre et pommes de terre affirme qu'aucune matière grasse ne peut offrir ce que le beurre procure, tant pour la consommation qu'en cuisine. Selon lui, mieux vaut en consommer moins mais se faire plaisir avec un beurre signature.

Les fromageries artisanales se sont battues pour faire valoir le bien-fondé de leurs entreprises. Si aujourd'hui, au Québec, on peut se vanter d'avoir des fromages exceptionnels, n'oublions pas les aléas que les artisans fromagers ont connus pour arriver à de tels résultats.

Le beurre est fragile et il demeure un produit noble qui, à force de controverses, pourrait bien tourner ou passer de l'or au brûlé!

Philippe Mollé est conseiller en alimentation. On peut l'entendre tous les samedis matin à l'émission de Joël Le Bigot Samedi ou rien d'autre à la Première chaîne de Radio-Canada

Recette de la semaine

Le beurre blanc

Cette recette originale des pays de la Loire porte aussi le nom de beurre raté, ou encore beurre nantais.

- 2 échalotes françaises hachées
- 250 ml de vin blanc sec
- 30 ml de vinaigre de vin rouge
- 250 g de beurre demi-sel
- 60 ml de crème 35% (facultatif)
- Sel et poivre du moulin au goût.

Si les recettes de beurre blanc diffèrent, je vous livre celle que faisait ma mère et qu'elle servait à l'époque avec du saumon de la Loire.

Dans une casserole, faire réduire ensemble l'échalote avec le vin blanc et le vinaigre jusqu'à réduction des trois quarts. Ajouter sur feu très doux les morceaux de beurre froid (ne jamais dépasser 65 °C). On peut au final ajouter la crème. Reporter à ébullition et assaisonner. Servir aussitôt.

BIBLIOSCOPIE

À TABLE AVEC MARCEL PAGNOL

Frédérique Jacquemin, Agnès Vienot éditions, 181 pages, France, 2011

Ce livre sent la lavande, le thym, les collines de Provence et le cinéma de Raimu. C'est plus un livre d'images et de photographies des films de Pagnol qu'un véritable livre de recettes, bien qu'on y retrouve la recette de fougasse de Pomponette (*La femme du boulanger*) et des 13 desserts de Noël dans *Le châteaude ma mère*. On ne cesse de le feuilleter avec l'envie de dévorer.



À table avec Marcel Pagnol 67 recettes du pays des collines

DÉCOUVERTES

Les trempettes Marzetti

Sur le marché depuis mars 2011 et en vente aux comptoirs des fruits et légumes, les nouvelles trempettes Marzetti de style grec de la marque Otria, faibles en calories, ont néanmoins beaucoup de goût et de saveur. Elles sont offertes en diverses variétés, comme celle aux épinards et la Ranch. On les retrouve dans tous les supermarchés.



Les grandes tables

PHILLIPS Lounge

LUNCH 5 À 7 ÉVÉNEMENTS

Le Phillips Lounge : un espace en deux temps

1184, PLACE PHILLIPS, MONTRÉAL | TÉL. : 514 871-1184

POUR ANNONCER DANS CE REGROUPEMENT, CONTACTEZ VÉRONIQUE LANGLOIS AU 514 985-3457

Mots-croisés du samedi

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I												
II												
III												
IV												
V												
VI												
VII												
VIII												
IX												
X												

Horizontalement

I. Remet chacun à sa place. II. Pour colmater les petits creux. Accompagne les coutumes. III. Accepte l'autorité du pape. De la glace dans la descente. IV. Fixent solidement. Plateau volcanique. V. Le temps de faire un tour. Quand il est rapide la compréhension devient difficile. Note. VI. Sur une carte italienne. Article. VII. Une fois lancée il faut la concrétiser. Support stable. VIII. Devra rester cachée. Ile de France. IX. A libéré les chaînes. Tête de girafe. Souvent familier il peut devenir grossier. X. Permet de prendre les bonnes mesures.

Verticalement

1. Prépare les montures. 2. Erre au Japon. Plus ou moins dure dans les jugements. 3. Associée aux neurones. Avec potentialité. 4. Foyer pour le céramiste. 5. Fines couches. Autre moi. 6. Met le feu aux organes. Est devenu mondain avec Sébastien. 7. Militaire chez Barack Obama. Surmonte la cheminée. 8. Mettra votre revers en valeur. Personnel. 9. Petits porteurs solides. Se consomme en boulettes. 10. Bien court. Note. 11. Changea de registre. Au large en Charente-Maritime. 12. Prennent de la hauteur.

Philippe Dupuis

Solution du n° 60

Horizontalement

I. Illumination. II. Mouron. Messe. III. Puceron. Noël. IV. Rai. Acidulés. V. Egoïstes. Aso. VI. Sel. Sac. Et. VII. Eleveuses. VIII. Rasa. Suce. IX. If. Li. Egarât. X. Opportuniste.

Verticalement

1. Imprésario. 2. Louage. Afp. 3. Lucioles. 4. Ure. Lalo. 5. Morasse. Ir. 6. In octavo. 7. Nièce. Eu. 8. Am. Ds. Gn. 9. Tenu. Essai. 10. Isolateurs. 11. Osées. Scat. 12. Nelson. Eté.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTELEMENT

1. Ville du Canada à l'ouest de Regina - À la fin d'une liste.
2. Vaisseau - Corps céleste.
3. Service d'espionnage - Relatif au gosier.
4. Bâtiment principal d'un ensemble monastique bouddhique - Affreux.
5. Se dit à Barcelone - En outre - Elle cacarde.
6. Plaque de neige - Pain grillé.
7. Maigre - Empoigné.
8. Breton isolé - Étendue désertique - Argon.
9. D'avoir - Bois très dur - Collaborateur.
10. Raturé - Langue verte.
11. Bois - Chante à mi-voix.
12. Contrôlés - Gros nuages.

VERTICALEMENT

1. Fleuve du Canada - Platine.
2. Passereau - Fantaisie soudaine.
3. Le Canada en fait partie - Ils vivent tout près.

4. Sud-est - Peut se dire d'un do.
5. Derrière la patte du chien - Absorbe une drogue en la prisant.
6. Amusement - Commence le 21 juin - Se dit de certains yeux.
7. Danse polynésienne.
8. Mesure d'énergie - Dirigé - Important acide.
9. Tumeur équine - Arbrisseau à fleurs blanches.
10. Étriquée - Qui est en feu.
11. Marque - Représentation de la Vierge.
12. Caché - Qualités.

1	L	E	O	N	A	R	D	C	O	H	E	N
2	O	U	R	D	I	E	R	R	A	T	A	
3	U	S	A	G	I	T	A	S	E	R		
4	I	N	A	U	F	R	A	G	E			
5	S	O	T	I	S	O	L	E	N	I		
6	R	U	E	E	S	N	A	S	S	E		
7	I	V	P	E	S	E	R	P	U	S		
8	E	R	O	S	A	R	M	O	I	R	E	
9	L	A	B	I	A	L	E	U	R	O		
10	B	E	L	L	I	E	R	T	I	N	S	
11	A	L	T	O	S	U	S	I	T	E		
12	C	E	R	N	E	N	T	L	E	S	T	

SOLUTION DU DERNIER

MOTS CROISÉS PROBLÈME N° 61

Philippe Dupuis est également l'auteur des mots-croisés du Monde